



## **TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR**

**GUDIKATUR DR.  
JOSEPH S. REFALO**

Seduta tat-22 ta' Gunju, 2004

Talba Numru. 817/2002/1

**Futura Home Appliances Co. Ltd.**

**vs**

**John Peresso**

**It-Tribunal,**

**Ra l-avviz fl-ismijiet premessi prezentat fl-4 ta' April, 2002 fejn intalbet is-somma ta' tmien mijà u disgha u għoxrin lira u erbha u hamsin centemzu (Lm829.54) rappresentanti bilanc minn somma akbar dovuta għal bejgh u konsenja ta' oggetti.**

**Bi-ispejjez u bl-imghax legali mid-data tal-prezentata tal-avvix il-koll kontra l-konvenut li gie ngunt għas-subizzjoni.**

**Ra r-risposta pprezentata mill-konvenut fit-3 ta' Mejju, 2002 fejn intqal :**

- i. Illi preliminarjament it-talba attrici hi preskritta bil-preskrizzjoni ta' sentejn;
- ii. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost it-talbiet attrici għandhom jigu michuda peress illi nfondati fil-fatt u fid-dritt peress illi f'April, 1996 il-konvenut kien irritorna merkanzija izda minflok credit note kien inhareg invoice. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Bi-ispejjez.

Ra I-kontro-talba prezentata mar-risposta li fiha ntalab il-hlas ta' tmien mijà u tnax-il lira Maltija u disgha u tmenin centezmu (Lm812.89) u fejn intqal illi I-konvenut kien irritorna merkanzija izda minflok credit note inhareg invoice u I-konvenut kompla jhallas izda I-ammont « overpaid » huwa ta' tmien mijà u tnax-il lira Maltija u disgha u tmenin centezmu (Lm812.89), liema ammont ma kienx dovut lis-socjeta` attrici u għalhekk għandu jigi ritornat. Bi-ispejjez.

Sema' x-xhieda ta' Rosario Bonnici, Alfred Aloisio, Emmanuel Bezzina, John Peresso, Diane Mallia, Anna Peresso. Ra d-dokumenti esebiti u ha konjizzjoni tac-cirkostanzi kollha tal-kaz. Semgha lid-difensuri tal-partijiet jittrattaw il-kaz.

Ikkunsidra :

1. Is-socjeta` attrici istitwiet din il-kawza kontra il-konvenut ghall-hlas ta' merkanzija konsenjata lill-konvenut. Il-konvenut għamel kontro-talba ghall-merci li allegatament giet ritornata lis-socjeta` attrici u li fuqha nhareg invoice minflok « credit note ».
2. Jirrizulta illi s-socjeta` attrici kienet tinnegozja fuq perijodu ta' zmien mal-konvenut. Dan hu evidenti mill-istatement Dok.C esebit.

Jibda biex jingħad illi I-konvenut qed jeccepixxi I-preskrizzjoni tas-sentejn. Ma saritx referenza specifika kif titlob il-Ligi ghall-artikolu tal-preskrizzjoni li fuqu hi bazata I-eccezzjoni. Għalhekk it-Tribunal ma jistgħax jagħzel hu liema Artikolu se mai jaapplika, u konsegwentement I-eccezzjoni tal-preskrizzjoni qed tigi michuda. Dana anke ghaliex : “Invokata wahda mill-preskrizzjonijiet partikulari

kontemplati mill-Ligi, I-Qorti ma tistghax, jekk dik invokata tirrizulta insostenibbli, tfittex biex tara jekk hix applikabbli xi preskrizzjoni partikulari ohra li ma gietx invokata." (Domenico Bezzina pro et noe vs John Said - dec.4.3.1958 – Vol.XLII –1152)

3. Dwar il-mertu, jirrizulta illi, kien isir negozju mal-konvenut li kien jakkwista merci minghand is-socjeta` attrici. Dana fi zmien minnhom ried jagħlaq. Għalhekk is-socjeta` attrici bagħtet lil Alfred Aloisio, direttur tal-istess socjeta`, għand il-konvenut, u dan għamel lista tal-merci li nbieghet u li ma kienetx ghada thallset mill-konvenut.

4. Jirrizulta li kien hareg cekk fil-15 ta' April, 1996 fl-ammont ta' elf mitejn u zewg liri Maltin (Lm1202.00) Dok.JP1. It-Tribunal jirrileva illi dan il-pagament kien jirrigwarda l-invoice bin-numru 3761 datata 15 ta' April, 1996, u mhux l-invoice bin-numru 2387 datata 26 ta' April, 1996.

5. Wara li sar dan il-pagament kien għad fadal x'jithallas ammont li jirrizulta minn lista ta' affarijiet li biegh il-konvenut. Il-konvenut jghid li qatt ma ra din il-lista, pero` it-Tribunal qed jaccetta dak li qed jghid Alfred Aloisio u Emmanuel Bezzina dwar din il-lista, cioe` li saret appositament minhabba li l-konvenut kien ser jagħlaq, u li din il-lista saret fil-fatt mal-konvenut u fil-presenza tieghu. Ghalkemm il-konvenut ma ffirmax il-lista, huwa xehed li ra lil Aloisio jiehu notamenti.

6. Fil-fatt jirrizulta illi wara li sar il-pagament imsemmi mill-konvenut, kien għad fadal bilanc pendenti mas-socjeta` attrici fuq invoice partikolari cioe` dak li jgħib in-numru 2387 fl-ammont ta' elf hames mijha u tlettax-il lira Maltija u tnejn u sittin centezmu (Lm1513.62).

7. Jirrizulta ukoll li wara li sar il-pagament imsemmi bic-cekk Dok.JP1, saru pagamenti ohra mill-konvenut. Dawn il-pagamenti kienu jirrigwardaw proprju dak l-ammont tal-invoice Dok.B, dwar oggetti mibjugha elenkti fil-lista.

8. Meta mar Aloisio għand il-konvenut, huwa gabar mingħandu l-affarijiet li ma bieghx u għamel lista ta' l-

affarijiet li biegh. Il-konvenut ma jinnegax li ghamel pagamenti u fil-fatt jghid li l-ahhar pagament sar fl-1998, u skond ma xehed Rosario Bonnici, Managing Director tas-socjeta` attrici, dan fil-fatt sar precizament fit-2 ta' Ottubru, 1998.

9. Jirrizulta fil-fatt illi wara is-26 ta' April, 1996, il-konvenut effettwa diversi pagamenti, u wara xi sentejn fejn kellu problemi ta' sahha sar pagament iehor, u b'hekk baqa' il-bilanc mitlub. Dawna l-pagamenti huma indikazzjoni cara, fil-fehma tat-Tribunal, illi l-konvenut kien jaf ben tajjeb illi kien hemm ammont dovut lis-socjeta` attrici, ammont li seta' biss jirrigwarda l-ahhar invoice li harget, cieo` dik fl-ammont ta' elf hames mijja u tlettax-il lira Maltija u tnejn u sittin centezmu (Lm1513.62).

10. It-Tribunal isib verosimili dak li qed jallegaw id-diretturi tas-socjeta` attrici, illi fil-fatt il-konvenut kien qed jaqbel mal-lista tal-affarijiet li ma sabux meta marru, u proprju ghalhekk kien beda jhallas.

11. Ghalhekk jidher illi l-pretensjoni tas-socjeta` attrici tirrizulta pruvata.

12. Dwar il-kontro-talba, ma jirrizultax illi fil-fatt inhareg invoice minflok « credit note », kif allegat. Dana ghar-ragunijiet gja riferiti hawn fuq. Ghalhekk ma hemmx lok li tintlaqa' l-kontro-talba.

Għaldaqstant it-Tribunal filwaqt illi qed jichad l-eccezzjoni tal-preskrizzjoni sollevata, u qed jichad il-kontro-talba tal-konvenut, qed jilqa' t-talba tas-socjeta` attrici u jikkundanna lill-konvenut ihallas lis-socjeta` attrici s-somma ta' tmien mijja u disgha u ghoxrin lira u erbgha u hamsin centemzu (Lm829.54) bl-imghax kummercjali mis-17 ta' April, 2002.

L-ispejjez ta' dina l-istanza għandhom jigu sopportati mill-konvenut.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----